

## 87463-2026 - Wettbewerb

Norwegen – Tanklöschfahrzeuge – Tank wagon for the fire service Nordreisa municipality

OJ S 26/2026 06/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Nordreisa Kommune

E-Mail: [postmottak@nordreisa.kommune.no](mailto:postmottak@nordreisa.kommune.no)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Tank wagon for the fire service Nordreisa municipality

Beschreibung: Tank wagon for use in extinguishing water for the fire service and reserve water source for the municipality. The minimum capacity of the tank is 10,000 litres. The vehicle shall have seating for 5 persons in the cabin.

Kennung des Verfahrens: 4ac5a905-dddb-4cb3-b0fd-3f02fc74f100

Interne Kennung: 3697

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34133100 Tankwagen, 34144000 Kraftfahrzeuge für besondere Zwecke, 34144210 Feuerwehrfahrzeuge, 34144200 Notfalleinsatzfahrzeuge, 34140000 Schwerlastfahrzeuge

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)

Land: Norwegen

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 5 000 000,00 NOK

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

##### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for

continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Konkurs: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korruption: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Vergleichsverfahren: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies?

Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Betrug: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud

by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Zahlungsunfähigkeit: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous

concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Delikt im Zusammenhang mit seinem beruflichen Verhalten im Bereich der Beschaffung von Verteidigungsgütern: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Mangelnde Vertrauenswürdigkeit im Hinblick auf den Ausschluss von Risiken für die Sicherheit des Landes: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Tank wagon for the fire service Nordreisa municipality

Beschreibung: Tank wagon for use in extinguishing water for the fire service and reserve water source for the municipality. The minimum capacity of the tank is 10,000 litres. The vehicle shall have seating for 5 persons in the cabin.

Interne Kennung: 4782

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144212 Tanklöschfahrzeuge

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34133100 Tankwagen, 34144000 Kraftfahrzeuge für besondere Zwecke, 34144210 Feuerwehrfahrzeuge, 34144200 Notfalleinsatzfahrzeuge, 34140000 Schwerlastfahrzeuge

#### Optionen:

Beschreibung der Optionen: A. Bumper mounted monitor/water cannon. B. An electrically controlled monitor/water cannon shall be delivered in the front with a minimum capacity of 1,500 l/m at 10 bar. C. It shall be able to be controlled with a joystick and a separate treadless remote control. D. The monitor/water cannon shall be assembled so that it is easily appropriate for maintenance. It shall be possible to use foam via this. E. A heat seeking camera shall be assembled, with a separate screen in the cabin. The heat seeking camera shall be activated together with the monitor/water cannon. The heat seeking shall function seamlessly when the water cannon is in operation. F. The service's display to the monitor shall have a touch function and physical buttons. Side cabinets for storing clean and dirty work clothes, one on each side.

### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)

Land: Norwegen

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 25/03/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/06/2027

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tenderers shall be registered in a company register, professional register or registered in a commerce register in the country where the tenderer is established. Documentation requirements: \* Norwegian companies: Company Registration Certificate \* Foreign companies: Verification that the tenderer is registered in a company register, professional register or a commerce register in the country where the tenderer is established.

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Creditworthiness with no requirement for collateral will be sufficient to meet the requirement Documentation requirements: \* A credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with licence to conduct this service. \* The contracting authority reserves the right to obtain further credit ratings or other financial information that, but not limited to, Annual Financial Statements including notes, the Board's Annual Reports and Audit Reports.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tenderers must be able to provide service and maintenance for the vehicle, service and repairs must be possible in Tromsø or Alta.

Documentation requirements: Tenderers must give an account of their vehicle and chassis service apparatus, as well as the expected response time.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tenderers must be able to provide service and maintenance of equipment at Storslett/Sørkjosen. Documentation requirements: Tenderers

must give an account of their service apparatus equipment, as well as the expected response time.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Tenderers shall have experience from comparable contracts. Documentation requirements: Description of up to 3 of the tenderer's most relevant contracts in the course of the last 3 years. The description must include a statement of the contract's value, date and recipient (name, telephone number and e-mail address). It is the tenderer's responsibility to document relevance through the description. Tenderers can document their experience by referring to competence of the personnel he has at his disposal and can use this assignment, even if the experience has been worked up while the personnel have served another service provider.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Price

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Quality

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: Environment

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: <https://app.artifik.no/procurements/3697>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: e-Tendering

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.artifik.no/procurements/3697>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Englisch, Norwegisch  
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig  
Frist für den Eingang der Angebote: 09/03/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Westeuropäische Zeit, GMT  
Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: N/A  
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich  
Aufträge werden elektronisch erteilt: ja  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja  
Finanzielle Vereinbarung: N/A

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Nord-Troms og Senja tingrett

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Nordreisa Kommune

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Nordreisa Kommune

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Artifik AS

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Nordreisa Kommune

Registrierungsnummer: 943350833

Postanschrift: Sentrum 17

Stadt: Nordreisa

Postleitzahl: 9151

Land, Gliederung (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)

Land: Norwegen

Kontaktperson: olaf erling nilsen

E-Mail: [postmottak@nordreisa.kommune.no](mailto:postmottak@nordreisa.kommune.no)

Telefon: +47

Internetadresse: <https://www.nordreisa.kommune.no/>

Profil des Erwerbers: <https://www.nordreisa.kommune.no/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Nord-Troms og Senja tingrett

Registrierungsnummer: 926723022  
Postanschrift: Postboks 2510  
Stadt: Tromsø  
Postleitzahl: 9270  
Land, Gliederung (NUTS): Troms/Romsa/Tromssa (NO072)  
Land: Norwegen  
E-Mail: [tntspost@domstol.no](mailto:tntspost@domstol.no)  
Telefon: +47 77603400  
Internetadresse: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/nord-troms-og-senja/>  
**Rollen dieser Organisation:**  
Überprüfungsstelle

#### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Artifikk AS  
Registrierungsnummer: 925364967  
Postanschrift: Stortingsgata 12  
Stadt: Oslo  
Postleitzahl: 0161  
Land, Gliederung (NUTS): Oslo (NO081)  
Land: Norwegen  
E-Mail: [support@artifik.no](mailto:support@artifik.no)  
Internetadresse: <https://artifik.no>  
**Rollen dieser Organisation:**  
Beschaffungsdienstleister  
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9b506185-1139-4cb3-a277-1ee9cc445911 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 05/02/2026 09:39:15 (UTC+00:00)  
Westeuropäische Zeit, GMT  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Englisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 87463-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 26/2026  
Datum der Veröffentlichung: 06/02/2026